VEGA PLUS 24 AIM, 24 AIFM, 28 AIM, 28 AIFM





Caldera mural de gas
Instrucciones de Funcionamiento,
Limpieza y Mantenimiento
para el **USUARIO**



Wall-mounted gas boiler
Operating, Cleaning and
Maintenance Instructions
for the **USER**



Chaudière murale à gaz
Instructions de Fonctionnement,
de Nettoyage et Maintenance
pour l'**UTILISATEUR**



Gasbetriebener Wandheizkessel
Betriebs-, Reinigungs- und
Wartungsanleitung
für den **BENUTZER**

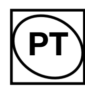


Caldaie a gas da parete
Istruzioni di Funzionamento,
Pulizia e Manutenzione
per l'**UTENTE**



Caldeira mural de gás
Instruções de Funcionamento,
Limpeza e Manutenção
para o **UTILIZADOR**



Estimado Cliente,

Nuestra Empresa opina que la nueva caldera **ROCA** satisfará todas sus exigencias.

La compra de un producto **ROCA** garantiza lo que Ud. se espera: un buen funcionamiento y un uso simple y racional.

Le pedimos que no ponga aparte estas instrucciones sin leerlas: contienen informaciones útiles para una correcta y eficiente gestión de su caldera.

No se deben dejar las partes del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) al alcance de niños, en cuanto que son potenciales fuentes de peligro.

ROCA afirma que estos modelos de calderas están dotados de marcación CE conforme a los requisitos esenciales de las siguientes Normas:
- Norma gas 90/396/CEE
- Norma Rendimientos 92/42/CEE
- Norma Compatibilidad Electromagnética 89/336/CEE
- Norma baja tensión 73/23/CEE

CE

INDICE

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO





1. ADVERTENCIAS ANTES DE LA INSTALACIÓN

Esta caldera sirve para calentar agua a una temperatura inferior a la de ebullición, a presión atmosférica. Debe conectarse a una instalación de calefacción y a una red de distribución de agua caliente sanitaria, dentro de los límites de sus prestaciones y de su potencia.
Antes de que la caldera sea conectada por un técnico calificado es preciso:

a) Controlar que la caldera esté preparada para funcionar con el tipo de gas disponible. El tipo de gas se indica en el embalaje y en la placa de datos del aparato.

b) Controlar que la chimenea tenga buen tiro, que no tenga estrangulamientos y no desemboquen en ella las salidas de otros aparatos, salvo que haya sido realizada para este fin conforme a la reglamentación vigente.

c) Si la caldera se conecta a una chimenea preexistente, controlar que ésta se haya limpiado perfectamente, ya que el desprendimiento de los depósitos durante el funcionamiento puede obstruir la salida de humos.

d) Para mantener el funcionamiento correcto y la garantía del aparato, también es imprescindible respetar las siguientes indicaciones:

1. Circuito sanitario:

1.1. Si la dureza del agua es superior a 20°F (1°F = 10 mg de carbonato de calcio por litro de agua) es preciso instalar un dosificador de polifosfatos o un sistema similar, conforme a las normas vigentes.

1.2. Una vez montado el aparato, antes de utilizarlo es necesario hacer una limpieza a fondo de la instalación.

2. Circuito de calefacción

2.1. Instalación nueva
Antes de montar la caldera, hay que limpiar la instalación para eliminar los residuos de roscados, soldaduras y disolventes, utilizando un producto comercial que no sea ni ácido ni alcalino, y que tampoco ataque los metales, el plástico y la goma.

2.2. Instalación existente:
Antes de instalar la caldera, vacíe totalmente la instalación y límpiela de lodos y contaminantes con los productos comerciales citados en el punto 2.1.
Para evitar que se formen incrustaciones en la instalación, utilice un inhibidor para instalaciones de calefacción. Para el uso de estos productos, siga atentamente las instrucciones del respectivo fabricante.
Se recuerda que los depósitos en la instalación de calefacción perjudican el funcionamiento de la caldera, causando sobrecalentamiento y ruido del intercambiador).

La inobservancia de estas indicaciones invalida la garantía del aparato.

2. ADVERTENCIAS ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIÓN

El primer encendido debe ser efectuado por el Servicio de Asistencia Técnica autorizado, que tendrá que controlar:

a) Que los datos de placa sean conformes a los de las redes de alimentación (eléctrica, hidráulica, gas).
b) Que la instalación sea conforme a las normativas vigentes, de la cuales indicamos un extracto en el manual técnico destinado al instalador.
c) Que se haya efectuado correctamente la conexión eléctrica a la red más tierra.
La falta de conformidad con lo arriba mencionado comporta la caducidad de la garantía.
Antes de la puesta en función, remover la película protectiva de la caldera. No utilizar a tal fin herramientas o materiales abrasivos porque podrían dañar las partes pintadas.





3. PUESTA EN MARCHA DE LA CALDERA

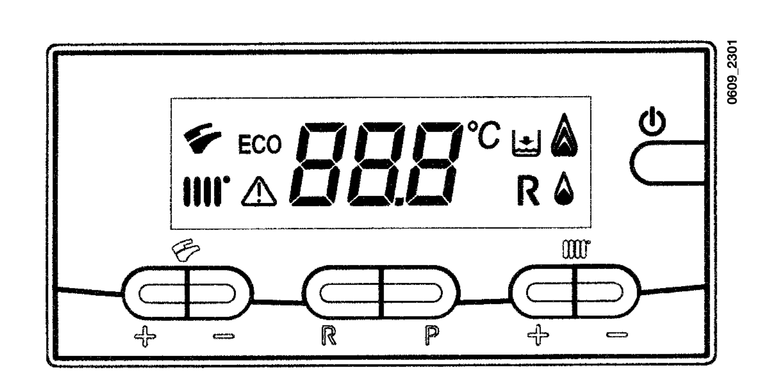
Para encender la caldera, proceda del siguiente modo:

- Abra la llave de paso del gas;
- Pulse la tecla ⏻ (unos 2 segundos) para seleccionar el modo de funcionamiento de la caldera como se indica en el apartado 3.2.

Nota: *seleccionando el modo de funcionamiento VERANO (), la caldera se encenderá sólo en caso de consumo de agua caliente sanitaria.*

- Para seleccionar la temperatura deseada, tanto para la calefacción como para el agua caliente sanitaria, pulse las teclas correspondientes **+/-** como se indica en el apartado 4.

Advertencia: Durante la primera puesta en marcha, es posible que el quemador no se encienda (y se bloquee la caldera) hasta que salga todo el aire de la tubería del gas.
En este caso, se recomienda repetir las operaciones de encendido, hasta que el gas llegue al quemador pulsando, durante al menos 2 segundos, la tecla de RESET (R).



LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS DE LA PANTALLA:

 Activación del funcionamiento de la calefacción

 Activación del funcionamiento sólo agua caliente sanitaria

 Presencia de llama - figura 2 (nivel de potencia 0 - 25%)

 Nivel de regulación de la llama - figura 2 (3 niveles de potencia)

 Anomalía genérica

 RESET

 Falta de agua Presión instalación baja)

888°C Indicación numérica (Temperatura, cód. anomalía, etc.)

ECO funcionamiento en modo ECO

LEGENDA DE LAS TECLAS

+ −	ajuste de la temperatura del agua caliente sanitaria (°C)
+ −	ajuste de la temperatura de la calefacción (°C)
R	RESET (rearme de la caldera)
P	ECO - CONFORT
⏻	MODOS DE FUNCIONAMIENTO (apartado 3.2)

Figura 1



3.1 SIGNIFICADO DEL SÍMBOLO 🔥

Durante el funcionamiento de la caldera se visualizan 4 niveles de potencia, en relación con el grado de modulación de la caldera, como se muestra en la figura 2:

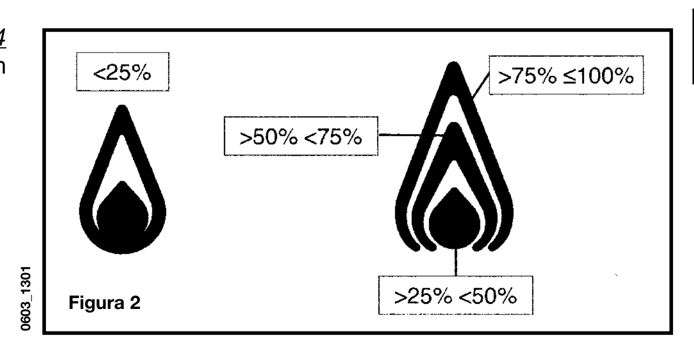


Figura 2

3.2 MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Hay 4 posibles modos de funcionamiento de la caldera:
***APAGADO** (**OFF**) **- VERANO** (🚰) **- INVIERNO** (🚰 ▮▮▮) -* **SÓLO CALEFACCIÓN** (▮▮▮).
Para seleccionar un modo de funcionamiento, pulse durante unos 2 segundos la tecla ⏻.

4. AJUSTE DE LA TEMPERATURA DEL AGUA DE CALEFACCIÓN Y CALIENTE SANITARIA

El ajuste de la temperatura de salida para la calefacción (▮▮▮) y del agua caliente sanitaria (🚰), se realiza pulsando las teclas correspondientes **+/-** (figura 1).
El encendido del quemador se visualiza en la pantalla del panel de mandos con el símbolo (🔥).

CALEFACCIÓN
La instalación debe estar dotada de un termostato de ambiente para controlar la temperatura en el local.
Durante el funcionamiento de la caldera para calefacción, en la pantalla de la figura 1 se visualiza el símbolo (▮▮▮) parpadeante y la temperatura (°C) de salida de la instalación.

AGUA CALIENTE SANITARIA
Durante el funcionamiento de la caldera para obtener agua caliente sanitaria, en la pantalla de figura 1 se visualiza el símbolo (🚰) parpadeante y la temperatura (C°) del agua de salida del depósito acumulador.

Se pueden seleccionar dos valores distintos de temperatura del agua caliente sanitaria **ECO** y **CONFORT**, presionando en la tecla **P**.
Para modificar las temperaturas, proceda como se indica a continuación:

ECO (Función para limitar temporalmente la consigna de ACS a una temperatura reducida)
Pulse la tecla **P**, la pantalla visualiza la indicación **"ECO"**, seleccione el valor de consigna de la temperatura deseada pulsando las teclas **+/-** 🚰.

CONFORT
Pulse la tecla **P**, la pantalla visualiza sólo el valor de temperatura a seleccionar, ajuste el valor de consigna de la temperatura deseada con las teclas **+/-** 🚰.




5. LLENADO INSTALACIÓN

Importante: Controlar periódicamente que la presión, leída en el manómetro, con instalación fría, sea 0,5 - 1 bar. En caso de sobrepresión actuar sobre el grifo de desagüe caldera. Si es inferior, obrar sobre el grifo de carga de la caldera (figura 3).
Se aconseja abrir dicho grifo de manera muy lenta para facilitar la purga del aire. Al final de esta operación es posible que necesite girar momentáneamente el selector 1 en posición (0) para restablecer el funcionamiento del aparato.
En caso de frecuentes disminuciones de presión, solicitar la intervención del Servicio de Asistencia Técnica autorizado.

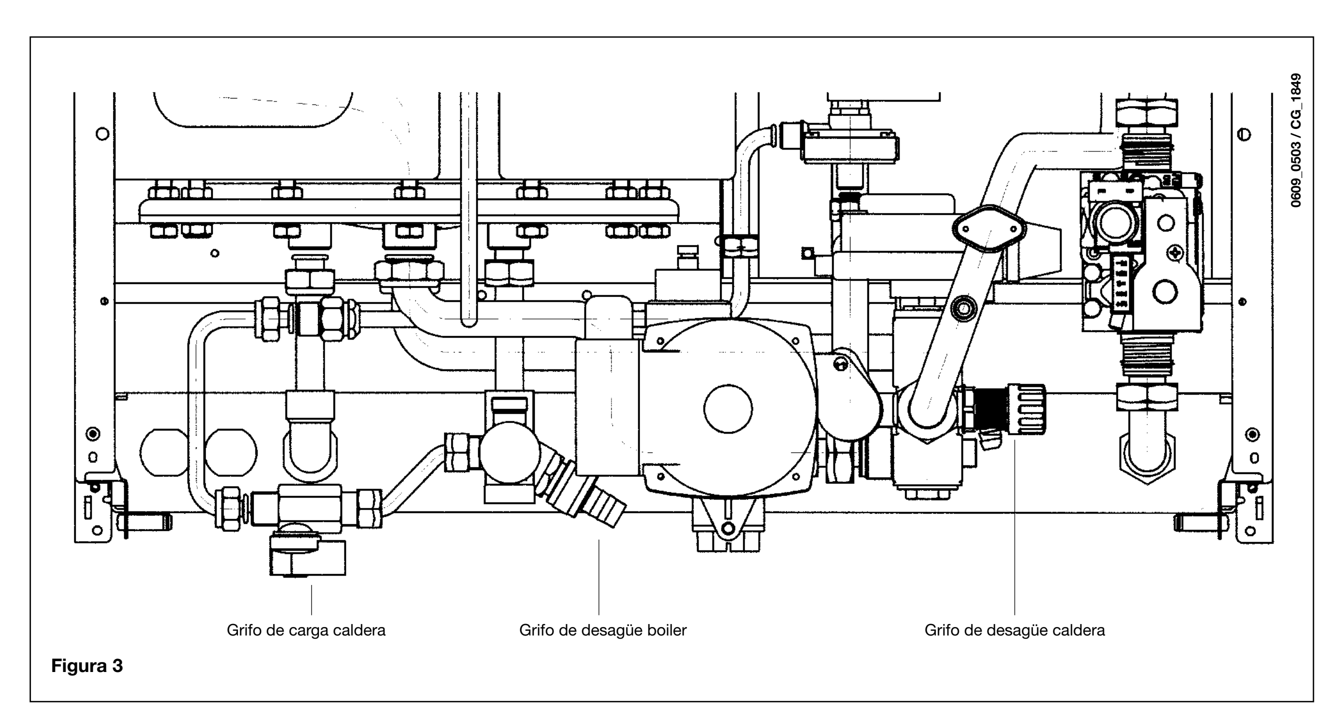


Figura 3

La caldera está provista de un presóstato diferencial hidráulico que, en el caso de bomba bloqueada o falta de agua, no permite el funcionamiento de la caldera.

6. APAGAMIENTO DE LA CALDERA

Para apagar la caldera hay que desconectar la alimentación eléctrica del aparato. Si la caldera está en “OFF” (apartado 3.2), los circuitos eléctricos siguen en tensión y está activada la función anti-hielo (apartado 7).

7. LARGA PARADA DE LA INSTALACIÓN. PROTECCIÓN CONTRA EL HIELO

Es buena costumbre evitar el vaciado de toda la instalación de calefacción porque cambios de agua producen también inútiles y dañinos depósitos calcáreos dentro de la caldera y de los cuerpos calentadores.
Si durante el invierno la instalación térmica no es utilizada, y en el caso de peligro de hielo, se aconseja mezclar el agua de la instalación con idóneas soluciones anticongelantes destinadas a este uso específico (ej. glicol propilénico junto a inhibidores de incrustaciones y corrosiones).
La gestión electrónica de la caldera está provista de una función “antihielo” en calefacción y en sanitario.
Esta función es operativa si:
* la caldera es alimentada eléctricamente;
* hay gas;
* la presión de la instalación es la prescrita;
* la caldera no está bloqueada.

8. CAMBIO GAS

Las calderas pueden funcionar ya sea con gas metano como con gas **GPL**.
Dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica autorizado, en el caso de que sea necesaria la transformación.

9. INDICACIONES Y ACTUACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD





Las anomalías se indican en pantalla mediante un código de error (ej. E01).
Las anomalías que el usuario puede resolver se indican en la pantalla con el símbolo R (figura 4).
Las anomalías que el usuario no puede resolver se indican en la pantalla con el símbolo ⚠ (figura 4.1).
Para REARMAR la caldera pulse, durante al menos 2 segundos, la tecla R.

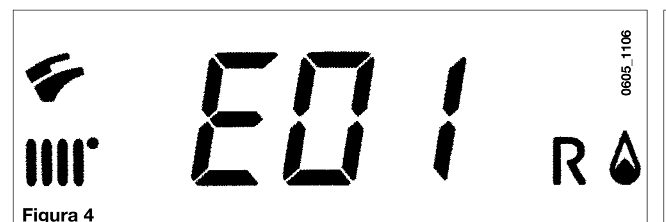


Figura 4



Figura 4.1

CÓDIGO VISUALIZADO	TIPO DE ANOMALÍA	ACTUACIÓN
E01	Bloqueo por encendido fallido	Pulse la tecla R. Si esta anomalía se repite, llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
E02	Bloqueo por actuación del termostato de seguridad	Pulse la tecla R. Si esta anomalía se repite, llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
E03	Actuación termostato humos / presostato humos	Llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
E05	Fallo de la sonda de salida	Llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
E06	Fallo de la sonda sanitaria	Llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
E10	El presostato hidráulico no imparte la habilitación	Controle que la presión de la instalación tenga el valor indicado. Véase el apartado 5. Si la anomalía persiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
E12	Falta habilitación presostato diferencial hidráulico	Controle que la presión de la instalación tenga el valor indicado. Véase el apartado 5. Si la anomalía persiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
E13	Contacto presostato diferencial hidráulico defectuoso	Controle que la presión de la instalación tenga el valor indicado. Véase el apartado 5. Si la anomalía persiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
E25	Actuación de seguridad por falta de circulación del agua	Llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
E35	Llama parásita (error llama)	Pulse la tecla R. Si esta anomalía se repite, llame al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.

10. INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO ORDINARIO

Para garantizar una perfecta eficiencia funcional y de seguridad de la caldera es necesario, al término de cada estación, hacer inspeccionar la caldera por el Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
Un mantenimiento esmerado asegura siempre un ahorro en la gestión de la instalación.
La limpieza externa del aparato no se debe efectuar con substancias abrasivas, agresivas y/o fácilmente inflamables (ej. gasolina, alcoholes, etc.) y, de todo modo, se debe efectuar cuando el aparato no está en función (véase capítulo 6 apagamiento de la caldera).

Baxi Calefacción, S.L.U.
Salvador Espriu, 9 I 08908 L'Hospitalet de Llobregat I Barcelona
T. 93 263 0009 I TF. 93 263 4633 I www.baxicalefaccion.com
A BAXI GROUP company

N-6125-2-0807-CE